

Solar 185

Pojízdný zvedák

Návod k použití

Důležitá informace

Tento návod k použití je třeba přečíst před použitím Solar 185.

Tento návod k použití je určen pro techniky, instalační techniky, terapeutů a další personál v souvislosti s používáním, servisem a údržbou Solar 185.



Naskenujte QR kód pro další informace

Datum: 01-02-2022 Verze 01

Obsah

1. Účel a použití	3
1.1 Účel	3
1.2 Bezpečnostní informace.....	3
1.3 Před použitím.....	4
1.4 Terminologie.....	4
1.5 Rozbalení.....	5
1.6 Instrukce pro sestavení.....	5
1.7 Rozpěrná tyč a zvedací popruhy.....	6
2. Funkce	7
2.1 Piktogramy a funkce – ovládací skříňka.....	7
2.2 Piktogramy a funkce - ruční ovládání	8
2.3 Bezpečnostní funkce	8
2.4 Nabíjení	9
2.5 Transport.....	9
3. Použití	9
3.1 Použití Solar	9
3.2 Použití ovládací skříňky	10
4. Údržba	10
4.1 Čištění	10
4.2 Skladování	10
4.3 Zvláštní prostředí	10
5. Kontrola, servisní údaje a odstraňování problémů.....	11
5.1 Roční kontrola	11
5.2 Odstraňování problémů	11
6. Technické údaje a rozměry	12
6.1 Technická specifikace.....	12
6.2 Rozměry	13
7. Životní prostředí a kvalita	14
7.1 Likvidace.....	14
7.2 Baterie	14
7.3 Kvalita.....	14
7.4 Symboly a zkratky	14
8. Příslušenství.....	15

1. ÚČEL A POUŽITÍ

1.1 Účel

Pojízdný zvedák Solar 185, v tomto návodu označovaný jako Solar, je určen přepravě osob v institucích jako jsou pečovatelské domy, nemocnice, pečovatelská centra a v domácí péči. Solar 185 lze použít pro přesun mezi postelí a židlí/invalidním vozíkem, ze židle na jinou židli a ze židle na toaletu.

Solar je schválen pro přesun s maximální nosností 185 kg. (408 lb).

Použití zvedáku Solar vyžaduje následující pokyny:

- Personál obdržel od Winncare Nordic kvalifikovanou instruktáž ohledně používání Solar.
- Solar byl sestaven správně a podle pokynů pro uživatele.
- NIKDY nepoužívejte Solar k jiným účelům, než je popsáno v tomto návodu k použití.
- Přemísťované osoby nesmí být při zvedání přimáčknuty nebo zachyceny.
- Solar byl vyvinut pro použití se zvedacími kurty Winncare Nordic a dalšími závěsnými produkty autorizovanými společnostmi Winncare Nordic. Konkrétní informace o tom, které modely lze použít, najdete v návodu k použití pro kurty Winncare Nordic.
- Solar je určen pro vnitřní použití za normálních teplot (+2°C až +40°C) (36°F až 104°F) a relativní vlhkosti (40-90%).

1.2 Bezpečnostní pokyny



Důležité - Upozornění!

Tento návod k použití si musíte důkladně přečíst ještě před uvedením Solar do provozu.

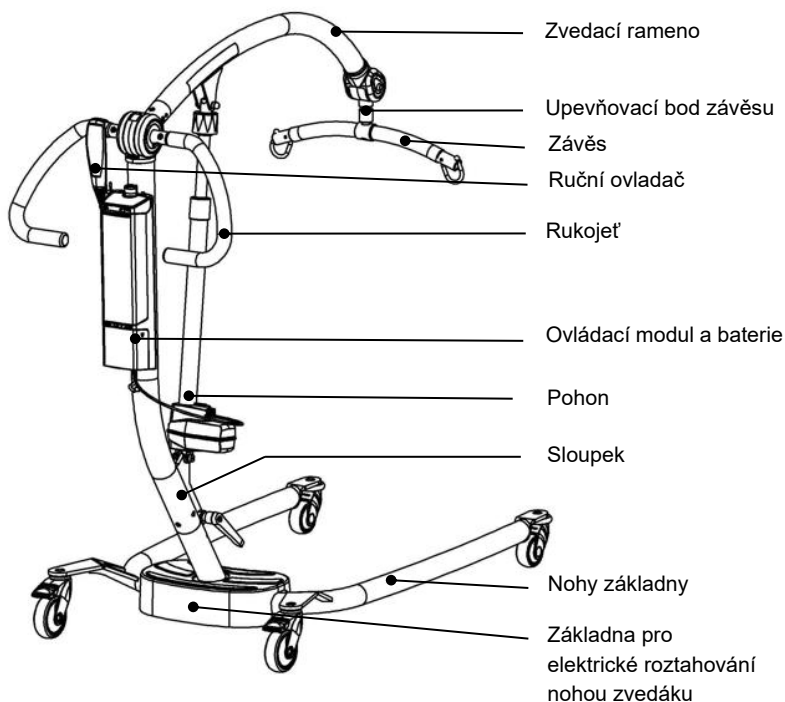
- Všechny díly musí být správně namontovány podle tohoto návodu k použití.
- Na zařízení Solar nebo na zvedacím kurtu nesmí být žádné známky opotřebení.
- Nikdy nezačínáte zvedat, pokud existuje podezření na jakoukoli závadu (abnormální zvuk, uvolněné držáky apod.) V takových případech je důležité najít příčinu problému a zařízení Solar vyřadit z provozu. Kontaktujte svého prodejce nebo Winncare Nordic.
- Nikdy nezvedejte pacienta bez správného připevnění kurtu.
- Nikdy nezvedejte výše, než je při aktuální situaci zvedání nutné.
- Nosnost je 185 kg (408 lb.) a nesmí být NIKDY překročena. Při použití zařízení Solar spolu s jinými komponenty, např. závěsy, rozhoduje o maximální nosnosti vždy komponenta s NEJNIŽŠÍ nosností.
- Zajistěte, aby během zvedání nemohlo dojít ke zranění ošetřovatelů/pomocníků ani pacientů/uživatelů.
- Další informace naleznete v části 5.1 (roční kontrola).

1.3 Před použitím

Ošetřovatel/pomocník je odpovědný za zajištění provedení každodenní kontroly PŘED použitím zařízení Solar a příslušenství včetně následujícího:

- Zkontrolujte, zda je zařízení Solar kompletní a nechybí žádné díly.
- Zkontrolujte, zda nejeví známky rzi, opotřebení nebo jiných závad. Pokud se objeví jakékoli známky závady, musí být zařízení Solar vyřazeno z provozu.
- Zkontrolujte funkce tlačítek, nahoru/dolů a nastavení ramen základny, které musí fungovat na obou ovládacích, jak na ovládací skříni, tak na ručním ovládacím. Pokud při kontrole nebo při používání zařízení Solar vydává neobvyklé zvuky, pak nesmí být zařízení Solar používáno, dokud kvalifikovaný technik neprovede bezpečnostní kontrolu zařízení Solar.
- Zkontrolujte zvedací kurty, zda nejsou poškozeny, natržený materiál, zejména u zvedacích popruhů. Zvedací kurty se nesmí používat pokud je zjištěna jakákoli závada.
- Máte-li jakékoli pochybnosti o použití zařízení Solar nebo zvedacích kurtů, obraťte se na společnost Winnicare Nordic s žádostí o radu.

1.4 Terminologie



Obr. 1.4

1.5 Dodávka

Zkontrolujte, zda dodávka obsahuje všechny díly nepoškozené. Jakékoli podezření na poškození nebo jiný nedostatek by mělo být oznámeno vašemu prodejci nebo přímo WinnCare Nordic. Doporučujeme uschovat přepravní obal, pokud má být zařízení Solar převáženo na jiná místa nebo pro zpětnou zásilku v případě opravy nebo roční kontroly.

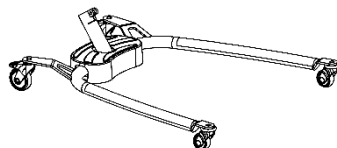
Obsah balení:

1. Základna vč. nohou s funkcí roztažení
2. Sloupek s pohonem a zvedacím ramenem
3. Závěs
4. Ruční ovladač
5. Ovládací modul
6. Rukojeti
7. Baterie
8. Nářadí (imbusový klíč, klíč)
9. Návod k použití

1.6 Návod na sestavení

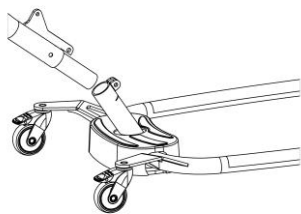
Postupujte podle pokynů na sestavení krok za krokem:

1. Umístěte základnu na podlahu a zabrzděte (Obr. 1.6A)

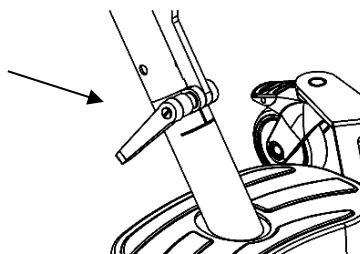


Obr. 1.6A

2. Spojte sloupek/zvedací rameno se základnou (Obr. 1.6B a utáhněte šroub (Obr. 1.6C)

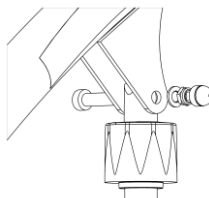


Obr. 1.6B



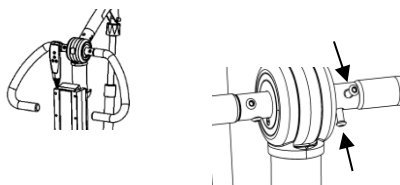
Obr. 1.6C

3. Namontujte pístnici pohonu na zvedací rameno. Pro utažení šroubu/matice použijte imbusový klíč a klíč (Obr. 1.6D). Nasaďte na šroub krytku.



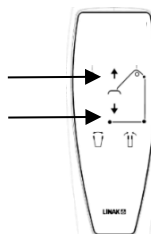
Obr. 1.6D

- Namontujte rukojeti na sloupek pomocí dvou šroubů a utáhněte je imbusovým klíčem. (Obr. 1.6E)



Obr. 1.6E

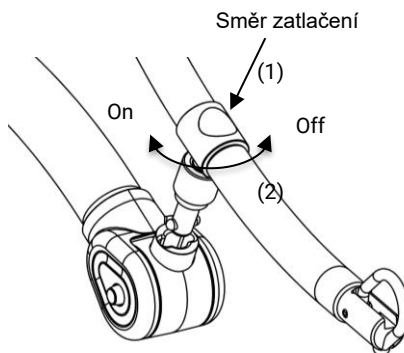
- Před prvním použitím a po každé servisní kontrole musí být ovládací modul resetován současným stisknutím tlačítek nahoru/dolů na ručním ovladači (Obr. 1.6G). Viz kap. 3.2 – Použití ovládacího modulu.



Obr. 1.6G

- Připevněte závěs. Otočte upevňovací bod tak, aby směřoval směrem nahoru, vložte závěs a otočte o 90° ve směru hodinových ručiček, přičemž pevně zatlačíte směrem dolů (Obr. 1.6H).

Poznámka: Aby bylo možné bajonet zasunout, musíte pevně zatlačit. Pokud závěs v upevňovacím bodě nedrží, nebyl závěs dostatečně silně dovnitř zatlačen.



Obr. 1.6H

1.7 Závěs a zvedací kurty

Zařízení Solar je vybaveno závěsem, který je navržen pro použití se zvedacími kurty Winncare Nordic. Zvedací kurty Winncare Nordic mají 2-5 zvedacích popruhů a jsou určeny pro zvedací háky větší než $\varnothing 8$ mm ($5/16$ palce).

Pokud používáte neautorizované zvedací kurty, Winncare Nordic nenese žádnou odpovědnost za chyby nebo nehody.

Winncare Nordic může pomoci při výběru správného kurtu a nabízí školení v technikách přesunu a správném používání kurtů.

Upevnění kurtů na závěs Winncare Nordic.

Winncare Nordic nenese žádnou odpovědnost, pokud jsou kurty připevněny nesprávně, je vždy povinností pečovatele/pomocníka zajistit, aby kurt odpovídal potřebám situace a byl správně instalován.

Z hygienického hlediska lze háček otevřít/zavřít bez použití rukou, stačí nasadit smyčku popruhu kurtu kolem háčku a popruh přitáhnout k sobě (Obr. 1.7A).

Popruh kurtu je umístěn přes hák v otevřené poloze (Obr. 1.7B).

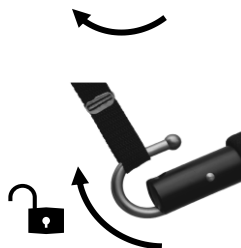
Popruh se stáhne dolů, aby se háček zablokoval (Obr. 1.7C).

Konstrukce zvedacího háku spočívá v tom, že hmotnost pacienta/uživatele napomáhá k uzavření háku.

Chcete-li popruh po zvednutí uvolnit, jednoduše zatáhněte směrem nahoru a otevřete háček.



Obr. 1.7A



Obr. 1.7B

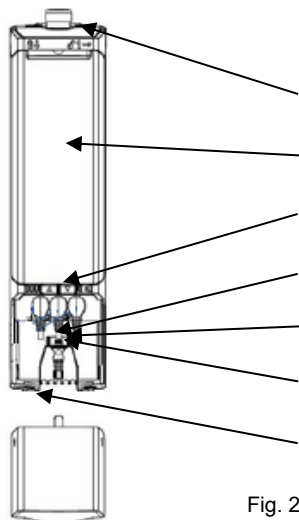


Obr. 1.7C

Poznámka: Riziko skřípnutí prstů - zajistěte, aby se prsty uživatele nemohly zachytit.

2. FUNKCE

2.1 Piktogramy a funkce - ovládací modul



Emergency stop – See section 2.3

Battery

Lift up/down and LED indicator

Connecting plug - electrical leg

spreading Connecting plug - lifting

actuator Connecting plug - hand control

Connecting plug - power supply

Fig. 2.1A

LED indicator	LED 1 2 3			4 5	
	LED state	Description	Buzzer		
LED 1-2-3	on	Battery full			
LED 1-2	on	Battery 50%			
LED 1	on	Low battery	A beep at startup		
LED 1	Switches to yellow and flashes	Two cycles left	Single beep on key activation		
LED 4-5	on	Emergency stop activated			
Led 5	Flashing slowly	Overload state kept for 10 sec.			
Led 4	on	Service needed			

Fig. 2.1B

2.2 Pictograms and functions – hand control



Up/Down – These functions operates the lifting arm to move up or down.

Leg spreading – Press → ← and the leg spreading moves together. Press ↔ and the leg spreading will spread outwards.

2.3 Safety functions

Emergency stop:

This function is only to be used in an emergency e.g. if the Solar does not react or does not stop after pressing a button on the hand control.

If the emergency button has been activated all functions immediately stop. The emergency stop can be released by turning the red button a ¼ turn clockwise. (Fig 2.3A).

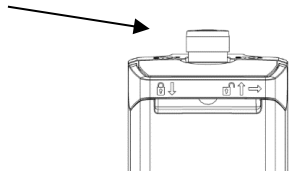


Fig. 2.3A

Emergency lowering:

This function is only to be used in an emergency, where it is necessary to safely lower a patient. The emergency lowering is placed on the lifting actuator and is activated by turning the red knob clockwise, the lifting arm will then be lowered. (Fig 2.3B).

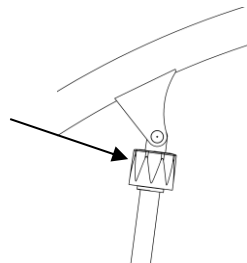


Fig. 2.3B

2.4 Charging

The Solar is equipped with a battery that requires regular charging. Winncare Nordic recommends that the battery is charged when the Solar 185 is not in use or every night. The Solar can be charged from the mains (wall outlet).

There are 3 symbols on the Control box, which indicate the power level in the battery. (Fig. 2.1B)

Warning! – If low battery. The battery must IMMEDIATELY be put on charge. In this situation remain on charge for 24 hours.

Note: The Solar cannot be overcharged.

Charge directly from the wall outlet

- 1) Remove the mains plug, placed in the bracket on the side of the control box and plug into the wall socket.
- 2) The cable from the charger to the mains must be loose.
- 3) On the control box there is a diode, that lights yellow during charging.

Note: Solar cannot be used during charging.

Note: Re-place the mains plug in the bracket before using.

The Solar battery can also be charged in the external wall charger (see the accessories list). Remove the battery from the lift and place it in the charger.

2.5 Transport

The Solar is most safely transported using the original packing.

Symbols are printed on the packaging to ensure the best information to carrier companies.

3. USE

3.1 Using the Solar

Solar is ready for use if all assembly instructions have been followed and the emergency stop has been released.

Operation of the Solar when turning:

To turn the Solar with the patient, it is important that the career is turn ergonomically around. Sometimes it can be a help to brake one of the wheels.

3.2 Using the control box

The control box keeps track of a variety of data such as:

- Service counters
- Battery state
- Overload information
- Service visit reports
- System error
- SW number
- ID

To access this information a readout tool is required.

This service data tool can be purchased from Winncare Nordic or your local dealer

More information about OneConnect™ can be found on LINAK's homepage.

Every 12 months or 8000 lifting cycles, the service LED on the control box will inform the user that the annual service check must be carried out.

See chapter 5.1 for a complete service check list.

Note: Before first time use and after each service check (service interval 365 days) must the service indicator be reset by holding up/down buttons simultaneously on the hand control. Await a BEEP-sound from the control box before releasing buttons again.

4. MAINTENANCE

4.1 Cleaning

The Solar may be cleaned using a slightly damp cloth with a standard household cleaning agent. Chemicals and other strong/abrasive agents must not be used.

It is recommended that the Solar be cleaned after each use to avoid infection. The Solar can be disinfected with household alcohol.

4.2 Storage

The Solar must be stored in a dry environment with relative humidity under 90%.

If the Solar is not to be used over a longer period, it is best to fully charge the unit and activate the emergency button to save battery before putting in storage.

It is recommended to charge the battery every 6 months.

4.3 Special environments

The Solar is not intended for use in aggressive environments e.g., leisure centres or swimming pools. For these situations, please contact your local dealer or Winncare Nordic.

5. CHECK, SERVICE DATA AND TROUBLESHOOTING

5.1 Annual check

The manufacturer Winncare Nordic stipulates that a qualified and authorised person MUST check this hoist at least once a year. This annual check is also recommended in the Standard (EN/ISO 10535:2007) for lifters/hoists. It is the customer to ensure that the annual check is carried out.

Scheduled maintenance and replacement of parts must always be carried out by authorised persons, who have been approved by Winncare Nordic.

Note: Replacement must only be done with Winncare Nordic products. If original spare parts are not used, all warranty and product liability are void.

Please contact local dealer for advisement of service companies. Local dealer can also be found at Winncare Nordic homepage.

The following items is to be inspected during the annual check:

- **Leg spreading:** Actuator runs both ways without any abnormal sounds.
- **Cables:** Must be without signs of breakage.
- **Spreader bar:** Attachment points intact and securely mounted. PU-foam intact.
- **Emergency stop:** Works and releases again.
- **Lifting mechanism:** Actuator runs both ways. Actuator is mounted correct. Lifts from bottom to top with max SWL 185 kg. (408 lb).
- **Hand Control:** All functions work as specified in the user guide.
- **Control Box and battery:** Correctly mounted. No visible defects.
- **Wheels** and **brakes** work. Securely fastened.
- **Frame and Welding's:** Must be checked for visual signs of cracks, rust or deformations.
- **Handles:** Securely mounted.
- **Service interval:** After service has been carried out the service interval must be reset.

Warranty - See sales and delivery terms for warranty information at www.Winncare.com

5.2 Troubleshooting

Fault:

The hoist does not react when the hand control buttons UP/DOWN are used.	Possible cause:	Emergency stop is activated. (see section 2.1)
	Solution:	Release the emergency stop (see section 2.3)
	Possible cause:	Defect hand control.
	Solution:	Try using another hand control. Alternative is to get a new hand control from the dealer.
	Possible cause:	Flat battery.
	Solution:	Charge battery (see section 2.4).

Fault:

Some functions work, while others don't.	Possible cause:	Fault in the control box. (see section 2.1)
	Solution:	Replace the control box.
	Possible cause:	Defect hand control.
	Solution:	Try using another hand control. Alternative is to get a new hand control from the dealer.
	Possible cause:	Fault in electrical circuit
	Solution:	Check wiring

Fault:

The lifting actuator is noisy or vibrates abnormally	Possible cause:	Lifting actuator is defect.
--	-----------------	-----------------------------

Solution:	Replace the lifting actuator.
-----------	-------------------------------

Fault:

Does not charge	Possible cause:	Charger is not connected to the main supply.
-----------------	-----------------	--

Solution:	Connect charger.
-----------	------------------

Possible cause:	Defect control box.
-----------------	---------------------

Solution:	Try another control box. Order a new from Winncare Nordic or the dealer.
-----------	--

Possible cause:	Defect battery.
-----------------	-----------------

Solution:	Replace battery.
-----------	------------------

6. TECHNICAL DATA AND DIMENSIONS

6.1 Technical specifications

Lifting properties:

Load capacity:	185 kg (408 lb)
Number of lift movements:	40-60 with 80 kg (176 lb) / 0.5 m (1.6 ft) lift
Duty cycle:	10%, max, 2 min/18 min
Manually emergency lowering:	Yes
Electronically lowering:	Yes

Electrical details:

Power supply (Input):	100-240 VAC 50/60 Hz, max 0.4 A
Output voltage:	24V ===
Control box (Output):	250 VA
Battery capacity:	2,9Ah

IP-class:	IPx6
-----------	------

Noise:

LWA during lifting/lowering without load is 48dB(A)
 LWA during lifting/lowering at maximum load is 52dB(A)

Material:

Powder coated steel, stainless steel. ABS, PU.

6.2 Dimensions

1. Highest point
2. Maximum reach point
3. Lowest position

a) Max. height of CSP* 1980 mm (75 in)
 b) Min. Height of CSP* 680 mm (27 in)
 c) Lifting range 1300 mm (51 in)

d) Min. Dist. from wall to CSP*
 at max. height (legs spread): 530 mm (21 in)

e) Min. Dist. from wall to CSP*
 at max. reach (legs spread): 180 mm (7 in)

f) Min. Dist. from wall to CSP*
 at min. height (legs spread): 360 mm (14 in)

g) Max. reach at 600 mm
 (Reference height): 580 mm (23 in)

h) Max. reach from base 600 mm (24 in)

i) Reach from base with
 legs spread to 700 mm 180 mm (7 in)

j) Base height 120 mm (5 in)

k) Floor to baseplate 50 mm (2 in)

l) Min. internal width 550 mm (22 in)

m) Max. internal width 920 mm (36 in)

n) Internal width at max reach 890 mm (35 in)

Turning diameter 1430 mm (56 in)

* Central suspensions point

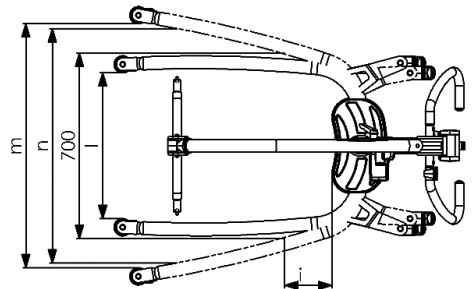
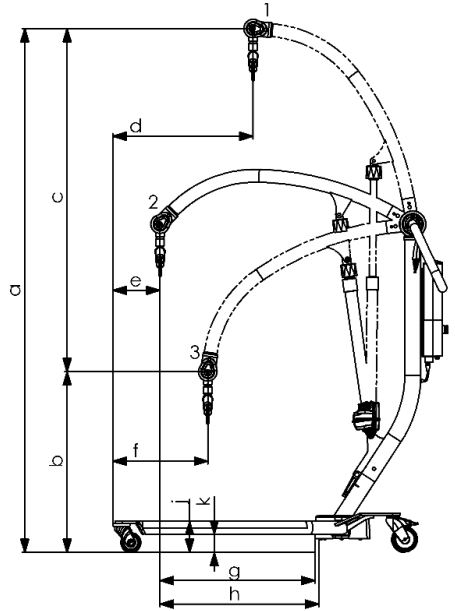
Weight:

Weight in total: 45.0 kg

Mast incl. battery: 20.2 kg

Base/legs: 24.8 kg

Note: Total weight is without spreader bar.



7. ENVIRONMENT AND QUALITY

Solar 185 has an expected lifetime of minimum 10 years under the assumption that all recommended service checks have been carried out and that the normal maintenance and care instructions have been followed.

7.1 Disposal

Disposal of this Solar can be made through Winncare Nordic. After useful lifetime Winncare Nordic will receive the Solar back and split the individual fractions in an environmentally friendly way either through reuse or recycling.

Fractions that contain aluminum, lead acid batteries, electrical component, ABS plastic, steel may damage the environment if not handled in an environmentally responsible way.

7.2 Battery

The Solar is equipped with one battery, which may be returned either to the local recycling station or to Winncare Nordic at the end of their lifetime

7.3 Quality

Winncare Nordic is certified according to the quality standard ISO 9001:2015 and ISO 13485:2016.

These certifications mean that the products and the company complies with the international standards for quality management and standards for traceability of medical products.

Solar 185 is classified as a medical device class 1 product.

7.4 Symbols and abbreviations



Direct current



Double insulated



The patient is not separated from the ground and the chassis



The product should be reused where possible



Refer to user instruction

SWL

Safe working load (user + sling)

8. ACCESSORIES

Spreader bars

015-02126	2-points 48 cm. spreader bar
015-02106	3-points spreader bar

Spreader bars with weigh scale

017-00144	2-points 48 cm. spreader bar with weigh scale
017-00143	3-points spreader bar with weigh scale

Wall charger

017-00200EU	Wall charger/EU plug
017-00200AUS	Wall charger/AUS plug
017-00200UK	Wall charger/UK plug

Spare parts list can be ordered. Contact Winncare Nordic for more information.

Manufacturer:
WinnCare Nordic ApS
Taarnborgvej 12 C
4220 Korsøer
Denmark

Phone: +45 70 27 37 20
Fax: +45 70 27 37 19
Email: info@winnCare.dk
www.winnCare.com

(EU) 2017/745 CLASS I
EN/ISO 10535:2007
IEC 60601-1-2:2015



910-00800UK